



AVVISO PUBBLICO PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E  
CONTINUATIVA RELATIVO ALLA FIGURA DI "SENIOR ASSOCIATED EDITOR"

Rif: Deliberazione del D.G. n. 82 del 27 febbraio 2015  
Pubblicato all'albo della sede centrale dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del  
Molise "G. Caporale" di Teramo in data 3 marzo 2015

<b>Figura professionale</b>	Senior Associate Editor
-----------------------------	-------------------------

<b>Finalità</b>
Veterinaria Italiana: valutazione, revisione degli articoli scientifici e pubblicazione dei 4 volumi annuali.

<b>Principali compiti e responsabilità</b>
1. Revisione e valutazione dell'articolo (Author editing)
2. Scelta e gestione dei contatti con i referee
3. Verifica delle integrazioni/correzioni richieste dai referee
4. Revisione finale dell'articolo (Journal copy editing)
5. Redazione editoriale del volume
6. Gestione dei contatti con gli autori per: rifiuto articolo; accettazione articolo; correzione articolo; autorizzazione alla stampa
7. Gestione della rivista in formato elettronico: caricamento files su Pubmed, Scopus
8. Gestione della rivista in formato elettronico: gestione della pagina web Veterinaria Italiana
9. Revisione linguistica degli articoli (inglese)
10. Traduzione dei riassunti (inglese-italiano)
11. Assistenza linguistica nella stesura dei lavori in lingua inglese dell'Istituto (italiano-inglese)
12. Attività di supporto all'editorial board
13. Attività di supporto al Direttore scientifico

<b>Requisiti richiesti a pena di esclusione</b>
<p><b>Titolo di studio</b></p> <p>A1 Laurea magistrale, Laurea Specialistica o Vecchio ordinamento<sup>1</sup>.  A2 Conoscenza avanzata scritta e parlata della lingua inglese (livello C1)  A3 Esperienza professionale documentata di almeno tre anni nel campo dell'editoria scientifica internazionale  A4 Non essere titolare di redditi d'impresa (Attività commerciali previste dall'art. 2195 del codice civile o tutte le prestazioni di servizi svolte da strutture organizzate in forma di impresa).  Per la validità dei titoli di studio conseguiti all'estero è richiesta la dichiarazione di equipollenza o equivalenza ai sensi della vigente normativa in materia.  Il mancato possesso dei requisiti richiesti (A1, A2, A3 e A4) contestualmente alla domanda di ammissione comporta l'esclusione dalla partecipazione al presente avviso.</p>
<b>Altri requisiti richiesti</b>
<p><b>Conoscenza</b></p> <p>B1 Conoscenza e gestione dell'editoria elettronica  B2 Competenza nella gestione di piattaforme digitali <i>open access</i> per l'archiviazione degli elaborati;  B3 Competenza nella gestione delle comunicazioni con gli autori e gli esperti interpellati per la revisione degli articoli;  B4 Competenze in ambito editoriale scientifico internazionale in qualità di autore e curatore;  B5 Competenza nelle procedure per la gestione dei metadati DOI (Digital Object Identifier);  B6 Competenza nelle procedure File Transfer Protocol (FTP) finalizzate alla creazione e trasferimento di PubMed XML tagged format;  B7 Competenza nella procedura di indicizzazione su SCOPUS;</p>
<p><b>Esperienza</b></p> <p>C1 Esperienza professionale triennale documentata nel campo dell'editoria scientifica internazionale.</p>
<p><b>Argomenti del colloquio</b></p> <p>D1 gestione della piattaforma di archiviazione;  D2 gestione delle attività di accettazione/correzione/revisione dell'articolo (scelta dei revisori, contatti, correzioni);  D3 revisione linguistica (lingua inglese) degli articoli;  D4 revisione bibliografica;  D5 revisione stilistica (norme per gli autori);  D6 controllo contenutistico (plagiarismo);  D7 indicizzazione su Pubmed e Scopus;  D8 gestione metadati DOI;  D8 redazione di report e statistiche (webmetrica)  D9 presentazioni della rivista a congressi e riunioni internazionali per candidatura a- numeri speciali (congressi e convegni internazionali)</p>
<b>Valutazione dei candidati</b>
<p>Le domande dei candidati pervenute entro il termine previsto e ritenute ammissibili secondo le prescrizioni del presente avviso saranno sottoposte, in presenza di specifiche esigenze dell'Ente legate alle attività delle diverse strutture, ad una Commissione appositamente nominata che provvederà alla valutazione comparativa delle domande dei candidati. La Commissione disporrà, a tal fine, di 20 punti che assegnerà prendendo a riferimento gli elementi di seguito indicati:</p>

<sup>1</sup> È richiesto il possesso della laurea magistrale o del titolo equivalente. Sono ammessi i candidati che, in aggiunta alla laurea triennale, abbiano conseguito titoli ulteriori in esito a percorsi didattici universitari completi, finalizzati alla specializzazione richiesta (Master ecc.).

Oggetto	Criterio di valutazione	Punteggio massimo
A) Titoli di studio	Livello di qualificazione e specificità rispetto al profilo di interesse	6
B) Capacità: - Conoscenza delle lingue straniere - Pubblicazioni	Livello di qualificazione e specificità rispetto al profilo di interesse	4
D) Esperienze formative e professionali attinenti al profilo richiesto	Livello di qualificazione e specificità rispetto al profilo di interesse	10

Titoli di studio	Punteggio	Massimale
Laurea	Fino a 104 = 1 da 105 a 109 = 2 da 110 a 110 e lode = 3	3
Altri titoli universitari successivi al conseguimento della laurea v.o., specialistica o magistrale	1	3
<b>Capacità</b>	<b>Punteggio</b>	<b>Massimale</b>
Lingua straniera	da C1 in su =1	1
Pubblicazioni	0,2 per pubblicazione attinenti al profilo su riviste specialistiche	2
<b>Conoscenza informatica</b>		
Conoscenza software Conoscenza piattaforme gestionali editoria elettronica	0,5	1
<b>Esperienze professionali</b>	<b>Punteggio</b>	<b>Massimale</b>
Frequenza volontaria/tirocinio/stage attinente al profilo presso Enti pubblici o Aziende Sanitarie, Enti o Istituti di Ricerca e aziende private	0,05 per mese	2
Assegni di ricerca, borse di studio, incarichi di collaborazione, studio, consulenza, impieghi con contratto a tempo determinato ed indeterminato attinenti al profilo richiesto presso Enti pubblici o Aziende Sanitarie, Enti o Istituti di Ricerca e aziende private	0,1 per mese <i>15gg = 0 mesi</i> <i>15gg+1gg = 1 mese"</i>	8

La valutazione comparativa delle domande potrà essere integrata, ove la Commissione lo ritenga opportuno per approfondire il grado di competenza ed esperienza dei candidati, da un colloquio o una prova nei confronti dei candidati in possesso dei *titoli* più significativi e rilevanti in relazione alla specifica attività da svolgere all'interno della struttura richiedente. Per la valutazione del colloquio o prova la Commissione disporrà di ulteriori 20 punti. In questo caso, per ottenere un giudizio di idoneità il candidato deve conseguire una valutazione espressa in termini numerici, di almeno 14/20.

#### Termini e condizioni

Il presente avviso annulla e sostituisce ogni altro precedente avviso già esistente relativamente alla figura professionale di cui trattasi.  
I candidati saranno convocati al colloquio o prova tramite comunicazione effettuata

nella sezione del sito [www.izs.it](http://www.izs.it) dedicata ai concorsi e all'indirizzo di posta elettronica utilizzato per la registrazione all'applicativo WEB "Gestione concorsi ed Avvisi"<sup>2</sup>. L'Istituto non assume responsabilità per la mancata visione da parte dei candidati del calendario del colloquio o prova di cui trattasi.

Tutte le altre comunicazioni relative al presente avviso, verranno effettuate tramite pubblicazione nella sezione del sito [www.izs.it](http://www.izs.it) dedicata ai concorsi: la presentazione della domanda equivale alla piena ed incondizionata accettazione di questa modalità di comunicazione.

I candidati che, a seguito del colloquio o della prova di valutazione, non ottengono un giudizio di idoneità, saranno definitivamente esclusi dall'elenco.

Al colloquio o alla prova i candidati dovranno presentarsi muniti di documento di identità valido a norma di legge.

I candidati che non si presenteranno a sostenere il colloquio o la prova nel giorno, nell'ora e nella sede stabilita saranno dichiarati decaduti dall'avviso, quale che sia la causa dell'assenza, anche se non dipendente dalla loro volontà.

In caso di proposta di incarico i candidati saranno contattati secondo l'ordine di graduatoria. In caso di rinuncia (che deve essere comunicata per iscritto), il candidato non decadrà dalla graduatoria.

L'affidamento dell'incarico comporterà per l'interessato l'acquisizione di un giudizio provvisorio di idoneità allo svolgimento dell'incarico di collaborazione di cui trattasi, giudizio da confermarsi poi, espressamente o tacitamente, entro i primi quindici giorni di incarico dal competente responsabile di struttura. Quest'ultimo, infatti, dovrà esprimersi definitivamente al riguardo e chiedere motivatamente l'immediata interruzione dell'incarico quando, entro i primi quindici giorni dall'inizio dell'incarico, abbia accertato l'inidoneità pratica del candidato a fornire la collaborazione nel caso richiesta. L'interruzione dell'incarico - al pari della rinuncia successiva allo stesso - comporterà per il candidato l'automatica decadenza dall'elenco e l'impossibilità di essere reinserito nello stesso, se non a seguito dell'emanazione di nuovo avviso pubblico riguardante il medesimo profilo professionale.

La graduatoria di merito, composta dai candidati che hanno ottenuto un giudizio di sufficienza nel colloquio o nella prova con una valutazione di almeno 14/20, è formata dalla Commissione esaminatrice secondo l'ordine decrescente dei punti della votazione complessiva riportata da ciascun candidato.

La graduatoria predetta sarà pubblicata nella sezione del sito [www.izs.it](http://www.izs.it) dedicata ai concorsi e rimarrà in vigore per 24 mesi, salvo diversa espressa previsione legata ai tempi di approvazione di graduatorie derivanti da successivi avvisi pubblici relativi alla medesima professionalità.

Eventuali integrazioni o modifiche delle domande non potranno essere effettuate dai candidati che si trovano in graduatoria.

L'incarico di collaborazione coordinata e continuativa relativo alla figura di cui trattasi sarà conferito per la realizzazione di specifici programmi o progetti in seguito alla richiesta pervenuta da parte dei Responsabili di Reparto/Laboratorio per 36 mesi.

Al candidato selezionato sarà offerto un contratto di collaborazione coordinata e continuativa con corresponsione di un compenso mensile lordo onnicomprensivo di euro 4.000,00. Il contratto, oltre a definire ogni aspetto di natura giuridica, economica, fiscale e previdenziale, conterrà anche la espressa precisazione che le relative prestazioni, di natura strettamente personale, verranno svolte dall'incaricato della collaborazione senza obbligo di esclusività e senza vincolo di subordinazione nei confronti di questo Istituto, tenendo però conto delle istruzioni e direttive di massima impartite dalla Direzione dello stesso Istituto per il tramite del Responsabile interessato con cui il prestatore dovrà essere pertanto in collegamento ed al quale dovrà periodicamente riferire i risultati; ciò ai fini del necessario coordinamento delle prestazioni offerte alle specifiche finalità nel caso perseguite. Le prestazioni stesse saranno materialmente rese presso la sede di Teramo con possibilità tuttavia di svolgimento delle medesime anche presso sede diversa, ove ciò sia ritenuto necessario per il buon esito dell'incarico di cui al presente avviso.

#### **Modalità e termini di presentazione delle domande**

La domanda di partecipazione al presente avviso deve essere effettuata **entro e non**

<sup>2</sup> In base alla normativa vigente, il candidato, tramite la comunicazione dell'indirizzo di posta elettronica, autorizza l'Istituto all'utilizzo dello stesso ai fini della partecipazione al presente Avviso.

**oltre le ore 14.00 del 13 marzo 2015** solo ed esclusivamente tramite l'apposita scheda presente all'interno del sito dell'Istituto <http://servizi.izs.it/concorsi/>.

Alla domanda deve essere allegato, a pena di esclusione, copia di un documento di identità in corso di validità in formato pdf.

Le domande incomplete o non chiare nella compilazione della scheda non saranno ritenute valide. Il mancato possesso dei requisiti A1, A2, A3 e A4 richiesti contestualmente alla domanda di ammissione comporta l'esclusione dalla partecipazione al presente avviso.

Nel caso in cui all'atto del conferimento dell'incarico di collaborazione coordinata e continuativa si riscontri che l'incaricato è titolare di redditi d'impresa, l'Istituto non procederà alla stipula del contratto ed il candidato decadrà automaticamente dalla graduatoria, ferma restando ogni diversa responsabilità assunta ai sensi del D.P.R. n. 445/2000.

L'Istituto si riserva la facoltà di prorogare, modificare e altresì revocare la presente selezione, con provvedimento motivato, qualora lo richieda l'interesse pubblico.

L'Istituto si riserva altresì di non procedere ad affidamenti di incarichi, anche ad avvenuta selezione, senza che i candidati possano avanzare pretese per il solo fatto di aver partecipato alla selezione dell'avviso di cui trattasi.

L'Istituto si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità di tutte le dichiarazioni sostitutive rese dai candidati, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n° 445/2000; qualora in esito a detti controlli sia accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, ferme restando le sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 445/2000, il dichiarante decade dagli eventuali benefici conseguenti i provvedimenti adottati sulla base delle dichiarazioni non veritiere.

In ottemperanza al D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti e trattati unicamente per le finalità di gestione della selezione di cui al presente avviso, nonché per le finalità imposte dalla legge ed inerenti la gestione dei rapporti di collaborazione coordinata e continuativa che saranno eventualmente conferiti mediante utilizzo degli elenchi determinati in esito allo stesso.

Per ogni ulteriore informazione gli interessati potranno rivolgersi al competente Reparto Risorse Umane di questo Istituto, in Teramo, via Campo Boario (tel. 0861/332343) dalle ore 9 alle ore 13 di ogni giorno feriale lavorativo.

**IL DIRETTORE GENERALE**

F.to Dott. Fernando Arnolfo